

**书名** 邗江县志  
**编著者** 邗江县地方志编纂委员会  
**责任编辑** 缪亚奇  
**地图编辑** 左衡  
**摄影编辑** 晓庄  
**出版发行** 江苏人民出版社  
**地址** 南京中央路 165 号  
**邮政编码** 210009  
**照排** 南京理工大学激光照排公司  
**印刷者** 南京爱德印刷有限公司  
**开本** 787×1092 毫米 1/16  
**印张** 55.25 插页 14  
**印数** 1—3110 册  
**字数** 1310 千字  
**版次** 1995 年 9 月第 1 版第 1 次印刷  
**标准书号** ISBN 7—214—01554 4/K · 218  
**定 价** ¥262.00

(凡印装错误可向承印厂调换)

# 卷二十七

## 方言

邗江县方言属江淮方言洪巢片。县境内方言可分 3 片。

扬州城区四周，西北约 10 公里以内，南沿新老运河两岸直至江边，东南到夹江为一片（中南片）。其语言与扬州城区极少差异。

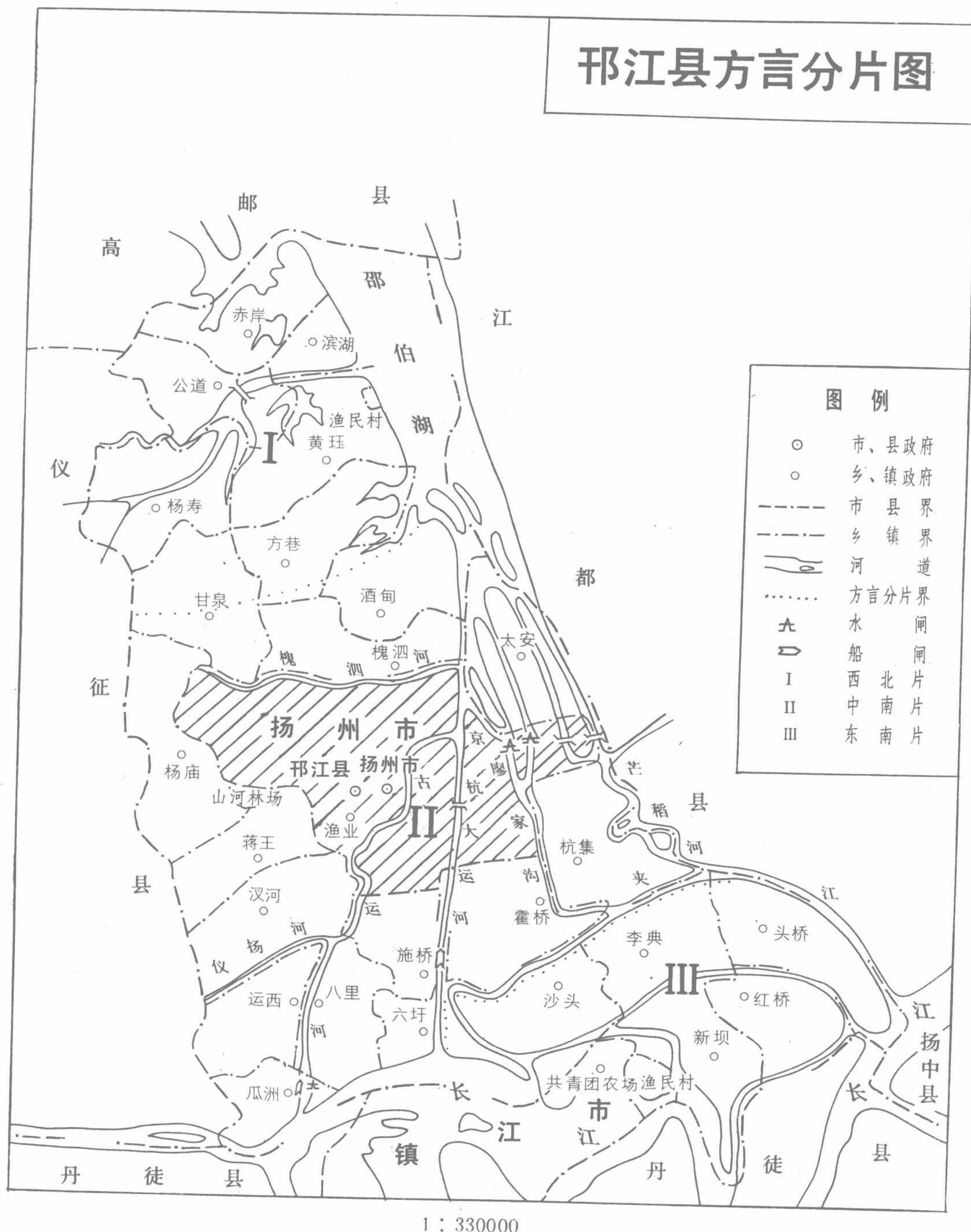
西北丘陵地区为一片（西北片）。其面积约占全县的 1/3，居民历史悠久，古来交通不便，故其语言较少受其他地区影响，具有一定的地方特点，与扬州城区略有不同。

北洲地区为一片（东南片）。此地原为江滩沙洲，开发较迟，居民多为外来移民，有些由于同籍聚居，还保留着原地乡音。红桥乡东南 7 个自然村及沙头乡务本村的居民多为江都县张纲、大桥一带及泰兴、泰县移民，至今仍带有不同程度的乡音。

此外，县境北渔业乡板湖、桥口两个自然村的居民来自山东微山，多说山东话；县境东太安乡北端 4 个自然村及黄珏乡沿湖 4 个自然村自古与邵伯往来较多，多说邵伯话；县境东南新坝乡九五桥西南一带原属丹徒县，居民多说镇江话。随着时间的推移，以上这些乡音也逐步与境内语言同化。

本卷以西北片的重镇——公道镇语言为邗江县代表方言作记录。以下所说的“邗江话”即指此。

本卷所用记音符号为宽式国际音标。



# 第一章 语音

## 第一节 语音特点

### 声母

邗江话没有舌尖后音声母 ts、ts'、s、z。中古知系声母字与精系开、合二呼的声母字，其声母在邗江话中同为 ts、ts'、s。中古的日母字，止开三韵如儿、二、耳等，其声母在邗江话为 ø；其他各韵的日母字如如、芮、扰、绒等，其声母在邗江话为 l。

### 韵母

中古咸、山两摄的字如担、粘、仙、端、全等，其韵母在邗江话中均为鼻化韵母。

中古咸开三、山开三精系、见系、影母字如尖、脸、险、炎、捐、掀、延等，与知系声母字如沾、闪、染、缠、扇、然等，在邗江话中分别为不同的韵母：前者为 i ē，后者为 ɿ。中古曾开一、梗开二的韵母在邗江话中也一分为二：帮组字如崩、彭、猛等的韵母为 oŋ，其他各组字如曾、冷、省等的韵母为 œn。

邗江话的鼻尾韵母无舌尖、舌根之分。中古臻、曾、梗三摄的精系声母字如彬、冰、兵、因、应、英等，其韵母均为 iŋ；中古臻、曾二摄的开一、开三知系声母字如很、恒、人、仍，和梗摄开二、开三知系声母字如冷、正等，其韵母均为 œn。

### 声调

邗江话有 5 个声调保存了中古的入声调类，入声字以喉塞音 ? 为韵尾。

## 第二节 声 韵 调

### 声母

邗江话的声母共 18 个，列如下：

p	帮倍怖	p'	旁佩瓶	m	忙每觅	f	封非敷
t	端定贷	t'	透逃堤	n	泥嫩牛	l	来刘柔
ts	知张姐自	ts'	耻仓且匙	s	私伤蛇叔		
k	甘共国	k'	看狂哭	x	含荒喝		
tç	精久净	tç'	清邱欠	ç	心休现		
ø	倚鸟余啊						

## 韵母

邗江话的韵母共 48 个。

韵母表

开尾韵母	ɿ 制磁私	i 寄其希尼	u 布租乌	y 居蛆虚于
	ɿ 悲妹非去	iɿ 姐爷你	ui 退水亏危	
	ɛ 者奶哀	iɛ 介也	ue 捷乖歪	
	a 怕大拿叉	ia 加雅霞	ua 瓦抓瓜花	
	ɔ 跑刀找高	iɔ 苗刀鸟消		
	ɤ 蒼车蛇			
	o 玻拖左我			
元音尾韵母	ɤw 头丑口欧	iɤw 牛久友		
鼻化尾韵母		i ē 扁点尖烟		y ē 捐宣元
	æ 斑担男产	i ɏ 奸限颜	u ɏ 闩关万	
	ɤ 振鳞染			
	ɔ 半短川完			
鼻尾韵母		iŋ 林今因兵		yŋ 巡允
	aŋ 邦当张炕	iŋ 央江	uaŋ 庄光汪	
	oŋ 朋棕轰翁	iŋ 兄荣		
	əŋ 森吞奔仍		uəŋ 尊温论	
喉塞音韵母		iɛ? 接立别切		ye? 绝悦
	æ? 搭八发杂	iæ? 甲峡鸭	uæ? 刷滑袜	
	a? 博托索各	iɑ? 略学约	ua? 桌嘲扩	
	ɔ? 白秃竹哭	iɔ? 局育		
	o? 钻夺拙活			
	ə? 不突直刻		uə? 出骨物	

## 声调

邗江话有 5 个声调。

## 声调表

调名	调值	声调代号	例字
阴平	2 1	1	耽 身 东 今 烟 宣 哼 摊 方 妈
阳平	3 4	2	谈 迎 神 然 同 韩 麻 房 焚 颜
上声	4 2	3	胆 省 井 染 领 很 粉 眼 浅 讽
去声	5 5	4	旦 振 近 燕 竞 恨 憎 案 欠 凤
入声	4	5	答 直 吉 一 逆 黑 佛 压 七 福

邗江话里也有连读变调现象。现举两字组连续调值变化情况如下：

阴平+阴平(2 1+2 1)→(3 3+2 1)

灯光 公司 硒霜 精装

上声+阴平(4 2+2 1)→(3 4+2 1)

扁担 已经 普通 井\*甘\*(怎么样)

上声+阳平(4 2+3 5)→(3 4+3 4)

碾槽 火钳 打雄(鸡交配) 澡堂

上声+上声(4 2+4 2)→( $\frac{34}{44}$ +42)

老表 土匪 火腿 水桶

上声+去声(4 2+5 5)→(4 4+5 5)

板凳 绑票 喜事 古怪

上声+入声(4 2+4)→(4 4+4)

指甲 拐角 马机 请客

去声在各调前(5 5+2 1/3 4/4 2/5 5/4)→(5 3+2 1/3 4/4 2/5 5/4)

坍江 价钱 大早 荠菜 闷钵

入声在各调前(4+2 1/3 4/4 2/5 5/4)→(5 3+2 1/3 4/4 2/5 5/4)

活该 荸荠 失火 吃饭 蜡烛

## 第三节 语音差异

县境内语音差异在西北片、中南片和东南片之间无明显的分界线，但就其总体而言，仍可区分（如下表所列）。其间或有犬牙交错，或此异彼同，均略去不计。

各片语音韵母差异表

中古音	例字	西北片	中南片	东南片
止开三(日母)	儿 尔 二 而 耳 饵	ɔ	a	ɔ

续上表

中古音	例字	西北片	中南片	东南片
咸开一(见、晓组)	鸽喝合盒磕	χ?	ə?	uo?
山开一(见、晓组)	割葛渴	χ?	ə?	uo?
咸开三(知、照、日组)	沾占陕闪染	χ	i ē	i ē
山开三(知、照、日组)	缠展毡扇善然搌蟮	χ	i ē	i ē
假开三(照组)(日母)	遮蔗车扯蛇射舍社惹	χ	i I	i I

各片语音声母差异表

中古音	例字	西北片	中南片	东南片
泥母、来母	奴罗泥犁脑老	nI	不分	nI
精组(假开三)	邪且姐写谢	ts ts' s	tç tç' ç	ts ts' s
照组(假开三)	遮车扯蛇社	ts ts' s(+χ)	tç tç' ç(+i I)	ts ts' s(+i I)
日母(假开山)	惹	I(+χ)	ø(+i I)	z(+χ)
(咸开三、山开三)	染、然	I(+χ)	ø(+i ē)	z(+χ)
其 他	饶绕忍入瓢柔戎	I	I	z

## 第四节 同音字汇

本字汇所收,主要是口语中的常用字。按韵、声、调次序排列。声调用数字代码<1>、<2>、<3>、<4>、<5>依次表示阴平、阳平、上声、去声和入声。轻声前加黑点,例字列在最后。有音无字或暂未找到本字的用□表示(注释中用同音字代,同音字右上角标\*号)。某字文白异读的,下加单线表示白读,双线表示文读。单字后面加括号的小字,是对该单字的注释。不加括号的小字,是用该单字(用“~”复指)组成的词或词组,用来例举该单字在该词或词组中的读音。

### 1 韵

- ts <1>知蜘咨姿兹滋支枝栀之芝脂诸(姓)呲揩~锅(砌锅灶) <2>吱(拟声) <3>  
子紫纸旨指止址 <4>致兴~,细~置智稚治~理痔自制至志痣字
- ts' <1>雌差参~痴昧羸膏药~子 <2>池驰迟持瓷慈磁辞词祠匙糍治~鱼 <3>恥  
 此侈齿 <4>刺次赐翅伺~候
- s <1>司丝私撕施尸诗师狮厕撕缺~ <2>时鲥 <3>死始矢屎使史驶  
 豉豆~ <4>肆四伺~机似祀已寺伺世势示试誓逝是市恃视侍柿士仕峙  
 泗

## i 韵

- p <1>屁 <3>比彼 <4>蓖闭鄙祕泌庇痹篦匕  
 p' <1>批胚坯~披砒 <2>皮琵疲脾纰 <3>痞 <4>屁  
 m <1>谜昧咪弥阿~陀佛 <2>迷糜弥~补麋 <3>米 <4>谧  
 t <1>低 <3>底抵 <4>帝弟第递地蒂  
 t' <1>梯 <2>堤题提蹄啼 <3>体 <4>替涕剃屣悌嚏缔  
 n <2>尼泥呢~昵(姓) <4>腻  
 l <1>璃琉~ <2>犁黎梨离分~篱璃玻~厘 <3>礼李理里鲤狸 <4>丽荔离~开  
 利痢吏例厉励例  
 tc <1>饥肌基几~手机讥乩叽 <2>叽(拟声词) <3>几茶~、~个挤己 <4>祭际寄记  
 纪季技妓忌济芥剂系~鞋带  
 tc' <1>凄妻溪欺期奚 <2>齐脐企棋其旗奇骑歧鳍祈 <3>启起岂 <4>气汽  
 契器弃  
 c <1>西牺嬉希稀畦携提~ <2>携~手 <3>洗喜嬉 <4>细戏系~统  
 ø <1>衣依医咿 <2>移姨宜仪谊疑沂胰遗怡 <3>倚椅已以 <4>义蚁议拟  
 毅翳意亿亿肆异

## u 韵

- p <3>补捕 <4>布怖步部簿  
 p' <1>铺~开潽水~ <2>菩蒲葡 <3>普浦脯谱圃 <4>铺店~  
 f <1>夫肤敷麸 <2>俘浮符扶芙巫诬孚 <3>府腑俯斧抚腐辅 <4>埠付赋  
 傅赴讣父附妇负富副吩咐  
 t <1>都嘟 <3>堵赌肚鱼~ <4>妒杜肚~皮度渡镀  
 t' <2>徒屠涂图荼途 <3>土吐~痰 <4>吐呕~免唾  
 l <1>髅橹 <2>卢炉芦庐如儒颅蠕 <3>鲁橹卤汝乳 <4>路赂露  
 ts <1>朱珠诛株蛛猪租诸~侯 <3>拄祖阻煮主俎 <4>著驻柱住竺注蛀  
 铸助贮疰伫  
 ts' <1>粗 <2>褚除储厨 <3>暑鼠楚础处相~憷发~噏~杀 <4>处~所醋措  
 s <1>书舒输疏枢苏酥蔬抒 <2>殊 <3>数(动词) <4>庶恕戍数(名词)署竖树  
 塑素诉墅嗉鸡~子  
 k <1>姑孤箍辜姑菇 <2>鼓~起 <3>古估牿股鼓锣~ <4>故固雇顾  
 k' <1>枯干~骷 <2>枯(火烧致焦) <3>苦 <4>库裤绔  
 x <1>乎呼 <2>胡湖狐猢猢葫壶 <3>虍虎浒 <4>户沪互瓠护  
 ø <1>乌污 <2>无吴蜈梧芜 <3>武舞侮鹉伍午梧忤 <4>务雾误悟  
 恶可~唔唔戊

## y 韵

- n <3>女

- i <2>驴 <3>吕 旅 侖 铝 履 <4>虑 滤  
tç <1>居 车~马 炮 拘 驹 俱 <3>矩 举 <4>聚 据 锯 句 巨 拒 具 惧  
tc' <1>蛆 趋 区 驱 觎~眼·子 <2>徐 渠 <3>取 娶 <4>趣 去  
ç <1>须 需 墟 <3>许 <4>絮 媚 序 叙 绪  
ø <1>於(姓) 淦 迁 輿 于 在~与(和) <2>鱼 渔 愚 娱 孟 榆 逾 愉 于~是 夭 余 多~予(我) 谣  
萸 <3>语 与 给~ 雨 宇 羽 禹 眇 予 授~ <4>喻 裕 芸 玉 愈 吼 呼~ 誉 遇 寓 驭  
御 抵~

### I 韵

- p <1>杯 碑 卑 悲 婢 背~书 包 <3>闭 气~过 去 了 碓 <4>辈 背 臂 被 避 备 敝 弊 币 贝 蔽  
p' <1>坯 坏~ <2>培 陪 赔 <4>沛 配 佩  
m <2>梅 煤 眉 霉 玫 枚 莓 胸~条 肉 <3>美 每 <4>妹 媚 昧 魅  
f <1>非 飞 妃 啡 <2>肥 翡 <3>匪 诽 菲~薄 <4>废 瘦 肺 费  
k <3>给  
k' <4>去

### ii 韵

- t <1>爹~~(祖父) · 的(助词)  
n <3>你 · 呢(语气词)  
ts <3>姐 <4>借  
ts' <2>邪 斜 <3>且  
s <1>些 <3>写 <4>泻 卸 谢 舍 宿~  
ø <2>爷 <3>野 <4>夜

### ui 韵

- t <1>堆 <3>□~帐(抵消互欠) <4>对 队 兑  
t' <1>推 <2>颓 <3>腿 <4>退 褪  
n <3>馁 <4>内  
l <2>雷 擂 羸 <3>屡 儆 垒 蕊 累 积~ <4>累 连~锐 泪 类  
ts <1>锥 追 <2>贼 <3>嘴 <4>坠 最 醉 罪 贲  
ts' <1>催 吹 炊 摧 <2>槌 锤 茄 痾 垂 捶 <3>□(折)~断 <4>粹 脆 翠  
s <1>靴 尿 虽 <2>谁 随 髓 <3>水 <4>睡 瑞 岁 碎 遂 稅 崇 穩  
k <1>闺 规 龟 归 <3>诡 轨 癸 鬼 <4>桂 贵 鳜 跪 柜  
k' <1>亏 窥 盔 <2>葵 魁 <3>傀 <4>溃 懊  
x <1>灰 挥 辉 徼 恢 <2>回 苗 蝴 <3>悔 毁 <4>秽 汇 会 绘 惠 慧 贿 浩 浩 讳 卍  
ø <1>煨 威 <2>微 危 桅 为 行~违 围 莅 惟 唯~心 维 坊 <3>尾 委 萎 伟 纬 唯~~诺~  
<4>昧 未 卫 为~什 么 位 胃 慰 谓 喂~养

## ε 韵

- p <3>摆 <4>拜 败 稗  
 p' <1>□~浆泥 <2>排 牌 <4>派  
 m <2>埋 <3>买 <4>卖 迈  
 t <1>呆 痴~ <3>歹 逮~ 住了 吠(呼语) <4>戴 带 代 逮~ 捕 贷 待 怠 袋 大~ 夫  
 t' <1>胎 苔 青~ <2>台 抬 薛 菜~ <3>□~ 烂(极烂) <4>太 态 泰 沢 淘~  
 n <1>奶 吃~ <3>奶 牛~ 乃 <4>耐 奈  
 l <1>膘~ 雉(形态不佳) <2>来 莱 <4>赖 癞  
 ts <1>斋 栽 灾 <3>载 者 宰 仔 <4>在 债 塞 再 • 子(后缀)  
 ts' <1>猜 钩 差 出~ <2>才 材 财 裁 柴 豹 <3>采 彩 眇 践 <4>菜 蔡  
 s <1>腮 鳃 筛 塞 往 里~ ~ <4>晒 赛  
 k <1>该 稼 街 <3>改 解~ 开 <4>概 漑 盖 丐 戒 芥 疡  
 k' <1>开 搞 <2>□~ 饱 <3>慨 楷 <4>陷(倚, 小憩)  
 x <1>懈~ • 怠 傲 <2>孩 偕 同~ 到 老 鞋 <3>海 蟹 <4>亥 害 骇  
 ø <1>哀 挨~ 次 <2>埃 挨 苦~ 崖 癌 呆~ 滞 <3>蔼 矮 治 <4>爱 隘 碍 艾

## ie 韵

- tç <1>皆 阶 <3>解~ 放 <4>界 届 介 芥 疥 戒 械  
 ç <2>谐 和~ <4>懈  
 ø <2>岩 <3>也

## ue 韵

- ts <1>拽(扔) <2>转~ 文 <4>拽(拉)  
 ts' <1>猜 隘 <3>揣  
 s <1>衰 摧 <3>甩 <4>帅  
 k <1>乖 <2>跔 一~ 一~ 的 <3>刽 拐 <4>会~ 计 怪  
 k' <1>汇报(携带) <4>块 快 簧  
 x <2>怀 槐 淮 <3>□(啖) <4>坏  
 ø <1>歪 <3>崴 脚~ 了 <4>外 喂(呼语)

## a 韵

- p <1>巴 芭 笮 扒 粑 <3>把~ 握 鞍 屁 <4>霸 坝 爸 罢 粑~ 地 把~ 子  
 p' <1>趴~ 下 <2>爬 篓 粑 钉~ 扒~ 柴 <4>怕  
 m <1>妈 蟆 蛤~ <2>麻 <3>码 蚂 <4>骂  
 t <1>□ 低 \* ~ (撩逗, 贬义) <3>打 <4>大  
 t' <1>他 她 它  
 n <1>南~ 无 <2>拿 <3>哪 <4>那  
 l <1>拉 啦~ ~ 队 垃 <3>喇 • 啦(语气助词)

- ts 〈1〉查(姓) 渣 楂 赡腌~(为难,尴尬) 〈2〉昨 〈3〉吒哪~诈他拿话~我 〈4〉乍~骗榨 炸 蕉  
ts' 〈1〉叉 差~错 〈2〉茬 查调~茶 捋 〈3〉镲 〈4〉岔 诧 权 汉  
s 〈1〉沙 纱 瘦 砂 裳 撒(漏~) 〈2〉□(拖挂)~下来 〈3〉洒 傻 啥 撒~种 〈4〉厦 大~ 嘎~  
喉咙  
k 〈1〉家~去咖~喱迦围~子 〈2〉尕(极小)  
k' 〈1〉咖~啡 抹(强迫人) 〈2〉□(争)~强 〈3〉卡 〈4〉跨  
x 〈1〉哈 〈2〉蛤~蟆 还~有 〈3〉哈~拉喂司(极威风、阔气) 〈4〉下~去  
ø 〈1〉啊 腌~臘 丫~头 挪~一口 〈2〉啊 〈3〉啊 哑 〈4〉啊 研~碎 垒 二

### ia 韵

- t 〈1〉爹~~(父)  
n 〈2〉□~~子(极少)  
tç 〈1〉家 加 痴 佳 裳 〈3〉假 真~贾(姓) 〈4〉假 放~架 驾 嫁 稼 价  
tç' 〈1〉斜~头 〈2〉斜 歪 歪~~  
ç 〈1〉虾~子 □(“细丫”的合音:~头) 〈2〉霞 〈4〉下 夏 厦~门 暇  
ø 〈1〉鸦 丫 楷 耶 椰 涯 挪 〈2〉牙 〈3〉哑 雅~致 〈4〉亚 研

### ua 韵

- ts 〈1〉抓 〈3〉爪 □(“做事啊”的合音)  
s 〈3〉要  
k 〈1〉瓜 〈3〉寡 刷 〈4〉挂 衽 卦  
k' 〈1〉夸 〈2〉□(削)~皮 □(揍)~他 〈3〉夸 媒 〈4〉跨  
x 〈1〉花 哗~啦 〈2〉华 中~铧 划~船 哗 嘘~ 〈4〉化 华(姓) 画 话 划  
ø 〈1〉蛙 挖~苦 〈2〉娃 哇 〈3〉瓦 〈4〉洼 凹

### o 韵

- p 〈1〉包 胞 〈3〉堡 保 宝 饱 鸭 〈4〉报 豹 爆 抱 暴 刨~木头 曝 瀑 范~小鸡  
p' 〈1〉泡~沫 抛 脂 卵~ 〈2〉袍 跑~步 刨~地 泡~尿 咆 〈3〉跑 奔~ 〈4〉泡 泡~在水里  
m 〈1〉□~话(婴儿初学话) 〈2〉毛 矛 茅 猫 锚 鬃 〈3〉卯 铆 〈4〉冒 帽 貌  
t 〈1〉刀 叻 哟~ 〈3〉岛 祷 倒~台 捣 〈4〉到 倒~水 道 稻 盗  
t' 〈1〉滔 掏 绰 叻~光 〈2〉桃 逃 淘 萄 涛 嗨 〈3〉讨 〈4〉套 导  
n 〈1〉孬 〈2〉呶 〈3〉脑 恼 〈4〉闹  
l 〈1〉捞~一把 〈2〉劳 捞 打~唠 牢 饶 瘦 〈3〉老 扰 绕 围~ 〈4〉涝 绕~绒 线  
ts 〈1〉朝 今~招 遭 糟 〈3〉找 沼 枣 澡 早 爪 〈4〉罩 照 赵 兆 召 号~灶 蚊 造 皂 烤 烟~  
躁  
ts' 〈1〉操~作 超 抄 〈2〉朝~代 潮 曹 槽 巢 〈3〉草 炒 吵 〈4〉糙 钞 操 曹~  
s 〈1〉骚 梢 捎 稍 烧 筷 〈2〉韶 绍 〈3〉扫~地 嫂 少 多~ 〈4〉扫~帚 少~年 邵 腥 烤(干燥)  
哨 懈(快)~点个  
k 〈1〉高 膏 篓 烤 糕 教~书 荸~瓜 〈3〉稿 搅 胡~搞 稼 铰~链 〈4〉告 寔 醇 校~秤 觉 睡~

膏车子~油交十字~较~膀子

k' <1>敲 <3>考 烤 拷 <4>靠 犯 铸

x <1>蒿 薄 <2>豪 壤 号呼~毫 <3>好~坏 <4>好爱~耗 浩 号~码

ø <1>燠 <2>儿 熬 <3>袄 懊 尔耳咬 <4>奥二 凹 傲 澳 拗

### iɔ 韵

p <1>彪 膘肥~标 镖 <3>表 衿 媚 <4>嫖 搞~劲

p' <1>飘 漂~流 <2>嫖 飘 <3>漂~白 <4>票 漂~亮

m <2>苗 描 <3>藐 渺 秒 <4>庙 妙

t <1>貂 雕 刁 凋 碍 叻 黄鼠狼~鸡 <3>屨 <4>钓 吊 掉 调~动 铡 水~子 佻 ~污 灰(屋角悬尘)

t' <1>挑~担 子 佻 轻~ <2>条 调~和 箝~竹 <3>挑~拨 <4>跳

n <3>鸟 <4>尿

l <2>燎 疗 聊 辽 撩~骚 瞭~望 僚 瞭 <3>了 <4>料 摞

tc <1>焦 蕉 椒 交~通 郊 胶 骄 娇 浇 教~书 跤 摧~□(“今儿”的合音)~个 <3>剿 绞 狡 矫 缴  
侥 饷~链 搅 饷 <4>教~育 校~对 较 比~叫 觉 睡~轿

tc' <1>锹 悄 敲 跷 <2>瞧 樵 侨 桥 莽 乔 拿~(故抬身价) 翘(形容不平) <3>巧 <4>鞘 俏  
窍 翘(动词) 峭

c <1>消 宵 霄 硝 销 萧 箫 潇 <2>肴 滑 <3>小 晓 <4>笑 孝 效~果 校 学~哮 肖  
酵~母 啸

ø <1>妖 邀 腰 要~求 么 吆 天 <2>摇 谣 窑 姚 尧 遥 <3>舀 咬 <4>要 重~耀 跃

### y 韵<sup>①</sup>

n • 喃

l <3>惹 • 了(语气助词)

ts <1>遮

ts' <1>车 <3>扯

s <1>奢 赊 <2>蛇 <3>舍~得 <4>赦 社 射

### o 韵

p <1>波 菲 跛 玻 <2>簸~箕 <3>簸~一~

p' <1>坡 <2>婆 <3>颇 <4>破 剖

m <1>摸(手触物) 无 南~ <2>磨~刀 魔 摩 模 摹 谋 牡~丹 <3>母 苗 某 姆 保~牡~牛 <4>  
磨 石~慕 幕 幕 布~墓 贸 茂

t <1>多 <3>躲 朵 <4>惰 舱 堕 剌

t' <1>拖 <2>驼 驮 砥 驼 <3>妥 楹 <4>□(蜕)~壳

n <2>挪 奴 哪~吒 <3>努 <4>懦 怒 懦

① 假开三照组、日组字在青年人的语音中已逐渐变为[iI]，例如遮[tsix<sup>3</sup>]变为[tsii<sup>3</sup>]。

| <1>啰～嗦 <2>罗 箩 锣 螺 脫 萝 萝 脱 <3>裸 虏 <4>摞  
ts <3>左 佐 <4>做 坐 座  
ts' <1>搓 初 <2>锄 错～开 <4>错～误  
s <1>蓑 梭 唆 梳 <3>锁 琐 所  
k <1>锅 <3>果 裹 <4>过  
k' <1>科 棵 颗 蝌 <4>课 镗  
x <1>呵～斥 喃(叹词) <2>河 何 荷～花 和(连词) <3>火 伙 夥 <4>荷 负～货 贺 祸 和 附～  
ø <1>阿～胶 窝 倦 腻 哟 <2>蛾 鹅 俄 讷 <3>我 <4>卧 饿

### ɤw 韵

f <3>否  
t <1>兜 <3>斗 升～抖 陡 虬 <4>斗～争、～一桌 豆 逗 挑～痘 读 句～  
t' <1>偷 <2>头 投 <4>透  
n <2>耨  
l <2>楼 柔 揉～搓 蹤 <3>篓 搂 缕 揉 □越～越 臭 <4>漏 陋 肉 褒 瘦 • 嘟(语气助词)  
ts <1>周 舟 州 洲 <2>揪～紧 态(固执) <3>帚 肘 走 <4>昼 宙 纏 皱 绒 咒 骤 奏 揣  
ts' <1>抽 <2>稠 稠 筹 仇 恩～酬 踡 <3>丑 <4>凑 臭  
s <1>收 搜 馔 <2>擞～灰 <3>手 首 守 撻 抖～ <4>瘦 漱 嗽 受 寿 授 售 兽  
k <1>哥 歌 戈 勾 钩 沟 <2>□(窥)～了一眼 <3>狗 苛 <4>个 够 构 购 垢  
k' <1>抠 苛 <2>□(吝啬；用功) <3>口 可 <4>叩 扣 寇  
x <1>齁 <2>候 喉 猴 瘦 <3>吼 <4>后 厚 候  
ø <1>殴 殴 鸥 呕(叹词) <2>呕(叹词) <3>呕 偶 藕 呕(叹词) <4>沤 恶

### iɤw 韵

m <2>缪 绸～ <4>谬  
t <1>丢  
n <2>牛 <3>扭 纽 钮 <4>拗  
l <1>溜(逃) <2>流 刘 留 琉 琉 瘤 榴 <3>柳 <4>馏  
tɕ <1>揪一把～住 穉 鸠 阖 纠 灸 枢 瘦(缩) <3>酒 久 九 廿 <4>就 救 究 白 老 旧  
痂 皮～起来了  
tɕ' <1>秋 丘 鱼 <2>囚 凶 求 球 <3>揪(打架、揍)  
ç <1>休 羞 <2>□(吸) <3>朽 <4>秀 绣 锈 宿 星～袖 嗽 莜  
ø <1>忧 忧 幽 悠 <2>尤 由 油 游 犹 柚～木 鮀 邮 <3>有 友 <4>又 右 祐 诱 柚～子 幼

### i ẽ 韵

p <1>鞭 编 边 鮑 煖 蝙 <3>扁 匾 贬 <4>变 遍 ～ 辩 辨 辩 便 方～弁  
p' <1>偏 篇 翩 <2>便～宜 <4>遍～地 骗 片  
m <2>绵 棉 眠 <3>免 勉 婉 <4>面  
t <1>掂 颠 瘫 <3>点 典 <4>店 电 殿 奠 佃 垫 踮 颠 甸 淀

- t' <1>天添 <2>田甜 填 <3>舔 <4>掭 膾(以舌剔物)
- n <1>拈 <2>粘年鮀 <3>碾 摧纸~子捻 <4>念廿
- l <2>廉廉 帘连 联怜莲 鱼奁 <3>脸 <4>敛 殚 练 炼 恋 链
- tc <1>尖兼 擢肩 坚煎 <3>检茧 跋俭 剪 <4>箭 溅 践 荐 渐 贱 钱 剑 见 建 健  
键~子肉
- tc' <1>歼 签 迁千 谦牵 扛 <2>潜钱 前钳~工乾~坤虔 捐 挣~毛 <3>遣 浅 谴 <4>  
歉欠 芬 纤拉~
- c <1>仙鲜 先纤~维掀 键扇~风 <2>嫌贤 <3>险宪 显 <4>线羨献 现县扇~子
- ø <1>腌烟 咽~喉 <2>研言 沿严 炎盐 阎檐 延筵 <3>掩魇 演 <4>谚砚 燕~子  
宴厌 堪验 艳焰 咽吞~

**y ē 韵**

- tc <1>捐 <3>卷~起袖子 <4>眷 卷答~绢券 圈猪~倦
- tc' <1>圈圆~ <2>全泉 拳权 颸痊 <3>犬 <4>劝
- c <1>宣喧 <2>旋~转弦 玄悬 眇 <3>选癣 <4>旋~风,~床楦 现~做~卖
- ø <1>冤渊 鸳 <2>元原 源圆 员园 援缘 <3>远 <4>愿怨 院

**æ 韵<sup>①</sup>**

- p <1>斑班 扳扮 斧掰 <3>板 <4>办瓣
- p' <1>攀 <2>躉~水(徒涉) <4>盼 滂绊
- m <1>蛮(副词,很) <2>蛮野~ <4>慢漫浪~
- f <1>翻番帆 <2>凡烦繁矾 <3>反 <4>贩泛范犯乏饭
- t <1>耽担~心单~独丹 <3>胆掸痘 <4>担挑~旦淡蛋但弹子~诞石~
- t' <1>贪坍~塌瘫摊滩 <2>潭谈痰坛檀弹~棉花 <3>毡坦啖 <4>探叹炭  
坍~江
- n <2>南~北男 难困~ <3>罱 <4>难~民
- l <2>蓝篮 兰栏栏 <3>览 拦懒 两(数词)~个 <4>烂滥缆
- ts <1>簪剗~肉(肉圆子) <3>攢崭盏斩 <4>站绽蘸栈暂贊
- ts' <1>餐参~加搀掺 <2>蚕惭残谗馋 <3>惨产铲 <4>忏孱~头
- s <1>三衫衫山 <3>散~开伞撒 <4>散分~疵
- k <1>甘柑泔干~扰肝 间房~监~牢 <3>感敢竿杆擀赶拣 <4>间干才~、~部
- k' <1>堪龛勘看~守刊铅 <2>钳蟹~ <3>坎舰兵~砍侃 <4>看~见嵌
- x <1>蚶憨鼾酣 <2>含函咸~菜寒闲~事邗涵 <3>喊 <4>憾旱汗馅~心罕汉捍  
焊
- ø <1>安鞍淹豌庵 <3>眼 <4>暗按晏雁岸案

① 除 ts、ts'、s、ø 外,别的声母有时会出现腭化,无一定规律。

### i ǣ 韵

- tɕ <1>艰 间 房～监～牢 奸 <3>简 拣 减 碱 <4>间～壁 束 监～察 舰 兵～降～落 鉴  
tɕ' <4>嵌  
ɕ <2>闲 空～降 投～<4>陷 限  
ø <1>庵 淹 <2>颜 <3>眼 <4>雁

### u ǣ 韵

- ts <1>□(弯)～腰 <4>赚  
s <1>闩 拴 删 <4>涮  
k <1>关 鳜 <4>惯 摆  
k' <2>环～境  
x <1>欢 发～环 乍～ <2>还～原 <4>幻 患  
ø <1>弯 湾 <2>玩 顽 <3>晚 挽 <4>万

### ȝ 韵<sup>①</sup>

- l <2>然 燃 <3>染  
ts <1>沾 瞻 毡 <3>展 振 <4>占 战  
ts' <2>缠  
s <1>扇～风 <3>闪 <4>扇～子 善 蟠

### ɔ ～ 韵

- p <1>般 搬 <4>半 伴 拌  
p' <1>潘 <2>盘 <4>判 叛  
m <2>瞒 馒 <3>满 <4>漫 水～幔  
t <1>端 <3>短 <4>断 锻 段 缎 簪  
t' <2>团  
n <3>暖  
l <2>李 攒(笼络)～住 孩子 <3>卵 软  
ts <1>专 砖 钻～研 <3>转 运～ <4>转～椅 篆 传～记 钻～石  
ts' <1>余～汤 川 穿 <2>传～播 椽 船 <3>喘 <4>纂 串 篆 窜  
s <1>酸 <4>算 蒜  
k <1>官 棺 观 参～冠 衣～倌 <3>管 馆 <4>贯 灌 罐 观 寺～冠～军  
k' <1>宽 <3>款  
x <1>欢 獾 <4>唤 换 瘫  
ø <1>豌 <2>完 丸 <3>碗 腕 缓 慊 <4>玩 古～

① 山开三、咸开三知组照组及日母字，除“振”外，青年人多已读韵母为 i ē，声母 ts、ts'、s 也相应地变为 tɕ、tɕ'、ɕ，如沾[ts ȝ]变为[tɕi ē]。

## iŋ 韵

- p <1>宾冰兵殡傧斌滨 <3>丙秉饼摒 <4>鬓迸柄并病  
 p' <1>拼姘乒 <2>贫频凭平坪评屏瓶萍濒苹 <3>品 <4>聘  
 m <2>民名鸣明盟萌茗曼 <3>悯敏皿抿暝 <4>命  
 t <1>丁钉~子 疗叮盯 <3>顶鼎 <4>钉~下去订定锭  
 t' <1>听~见厅汀 <2>亭停廷庭蜓莲~子(茎) <3>艇挺听(量词)一~茶叶 <4>听~任  
 n <2>宁凝咛 <4>佞  
 l <1>拎 <2>林淋~漓临邻鳞磷凌菱灵零铃麟龄玲 <3>檩领岭 <4>吝令另淋~病  
 tɕ <1>津精晶睛侵巾今金禁不~襟斤筋京惊经茎 <3>井尽~管谨紧锦景警颈仅 <4>浸进尽~头净静竟~争劲禁~止敬竟镜境近径  
 tɕ' <1>亲~近青清钦轻 <2>情晴琴勤芹寻禽 <3>请倾顷寝 <4>亲~家掀庆磬  
 ɕ <1>心辛薪薪腥欣兴~旺 <2>形型刑 <3>省反~醒擤 <4>信性姓衅  
 兴高~杏幸  
 ø <1>音阴因姻荫树~殷鹰莺樱婴英蝇 <2>银迎萤淫盈羸营莹吟 <3>饮  
 隐瘾影引 <4>睿印应映润~湿荫~凉

## yŋ 韵

- tɕ <1>均钧军君 <4>俊菌  
 tɕ' <2>唇群裙寻禽  
 ɕ <1>熏 <2>巡殉徇 <4>讯汛迅训  
 ø <2>匀云耘 <3>允 <4>熨孕韵运晕泳咏醣

## aŋ 韵

- p <1>邦帮梆浜 <3>榜绑傍膀臂~ <4>棒蚌磅泵  
 p' <1>乓 <2>旁膀庞膀~胱 <3>膀(猪后腿上部) <4>胖  
 m <2>忙芒盲茫 <3>莽蟒  
 f <1>方芳妨何~ <2>房防妨~碍 <3>纺仿访 <4>放  
 t <1>当~时裆档 <3>党挡 <4>当上~荡  
 t' <1>汤 <2>堂棠塘糖塘~稀搪膛 <3>倘躺淌 <4>烫趟  
 n <1>嚷 <2>囊 <3>攘 <4>饊  
 l <1>啷 <2>郎廊狼榔瓢 <3>朗壤嚷攘 <4>浪让娘  
 ts <1>张赃脏肮~章 <3>长生~涨~水掌 <4>帐胀涨~大丈仗杖葬藏西~ 脏五~障  
 幛  
 ts' <1>仓苍昌沧舱娼 <2>长~短肠场~地藏收~常尝偿 <3>厂敞 <4>畅唱倡  
 s <1>桑丧~事商伤裳墒 <2>搡 <3>嗓赏上~声垧 <4>丧~失上~下尚绱~鞋子  
 k <1>冈刚纲钢缸豇豇 <3>港岗 <4>杠虹  
 k' <1>康糠炕~山芋 <2>扛 <3>慷 <4>抗炕土~

- x <1>夯 <2>行银~航 杭 <4>项颈~巷  
ø <1>肮 鳢 <2>昂

### iaŋ 韵

- n <1>娘 <2>娘 <4>酿  
l <2>良 凉 量衡~粮 梁 梁 <3>两斤~辆 仰 俩 <4>亮 谅 量数~  
tç <1>疆 僵 姜 磡 将~来 浆 江 <3>奖 桨 讲 <4>匠 翠 酱 将大~□(“这样”的合音)  
tç' <1>枪 腔 吠 <2>墙 强~大 <3>抢 强 勉~ <4>戗  
ç <1>相互~香 乡 箱 镶 厢 <3>饷 <4>向 项~目相 宰~  
ø <1>央 秧 殃 <2>羊 洋 烊~化 扬 杨 瘘 阳 <3>养 培~痒 <4>样 烊 打~养(纵容)~坏 了

### uaŋ 韵

- ts <1>柱 庄 妆 装 <3>奘(粗大) <4>撞 壮 状 幢  
ts' <1>疮 窗 创~伤 <2>床 <3>闯 <4>创~造  
s <1>双 霜 硙 <2>□~水 <3>爽  
k <1>光 肤 <3>广 <4>逛 光~胡子  
k' <1>筐 眶 框 <2>狂 <4>矿 旷 况  
x <1>荒 慌 <2>黄 簪 皇 蝗 磡 懂 懂 <3>谎 恍 幌~子(指做不到的事) <4>晃 幌 布~  
ø <1>汪 枉 冥~ <2>亡 王 忘 <3>网 往 来~枉~为人 <4>妄 望 旺

### ɔŋ 韵

- p <1>绷 崩 <4>蹦  
p' <1>烹 砰 哒 灰尘~起 <2>朋 膨 棚 篷 蓬 鹏 <3>捧 <4>碰  
m <2>蒙 蠼 <3>猛 懵~懂 <4>梦  
f <1>风 疯 封 丰 峰 蜂 锋 <2>逢 缝~纫 <3>讽 <4>凤 奉 傅 缝 裂~  
t <1>东 冬 <3>董 懂 <4>冻 栋 动 洞  
t' <1>通 烩~炉 子 <2>同 铜 桐 童 瞳~蒿 <3>桶 捅(移动)~个位置 筒 统 <4>痛  
n <1>哝 <2>农 脍 浓 糊(勉强)敷~ <4>弄 玩~  
l <1>咙(叹词)窿 窟~ <2>龙 笼 灯~聋 隆 绒 呓 喉~ <3>拢 穴 茅 笼~罩 <4>弄~堂  
ts <1>中~心 忠 鬃 棕 宗 综 踪 终 种 衷 <3>总 种~子 肿 <4>重 轻~棕 纵 众 种 耕~  
中~意  
ts' <1>聪 勿 葱 囉 从~容 春 充 冲~突 <2>虫 重~复 从 跟~丛 崇 <3>宠 <4>铳 瞄  
冲 口 气~  
s <1>松 <2>夙 <3>耸 <4>送 宋 诵 颂 讼  
k <1>公 工 功 攻 弓 躬 宫 恭 <2>凸 <3>拱 巩 <4>贡 供 共 □(“告诵”的合音)  
k' <1>空~洞 <3>孔 恐 <4>控 空~隙  
x <1>轰 烘 哄~闹 <2>横~竖 宏 红 洪 鸿 虹 <3>哄~骗 <4>横 蛮~  
ø <1>翁 嗡 <4>瓮 龜(鼻病)

**iəŋ 韵**

tç 〈3〉窘

tç' 〈2〉穷 琼

ç 〈1〉兄 凶 胸 〈2〉熊 雄 雌~

ø 〈1〉痈 庸 佣~工 〈2〉荣 融 容 蓉 溶 雄 鸡打~ 〈3〉拥 勇 永 〈4〉用 佣~金

**ən 韵**

p 〈1〉奔~走 镒 番~斗子 〈3〉本 〈4〉奔 投~笨

p' 〈1〉喷~水 〈2〉盆 〈4〉喷~嚏

m 〈1〉闷 吃~ 〈2〉门 〈3〉扪 〈4〉闷~气 焖 磬(器裂而未破)

f 〈1〉分~离 芬 纷 吩 〈2〉焚 坟 〈3〉粉 〈4〉粪 奋 愤 怨 分 过~份 股~

t 〈1〉墩 登 灯 蹤 蹤 吨 〈3〉等 戢 眇 〈4〉顿 扈(猛拉)用力~凳 盾 钝 炖 蹤

t' 〈1〉吞 余 油~ 〈2〉臀 囊~积 腾 疼 耘 藤 〈4〉褪

n 〈2〉能 〈4〉嫩

l 〈2〉任(姓)入 仁 仍 〈3〉冷 忍 红 韧 〈4〉愣 任 责~扔

ts 〈1〉珍 征 贞 侦 增 僧 憎 赠 针 斧 真 诊 正~月 蒸 争 睁 箏 挣~扎 〈3〉枕~头 疹 拯 整  
〈4〉镇 阵 掷 枕(动词)振 震 证 症 正~巧 挣~钱ts' 〈1〉称~呼 撑 蝚 〈2〉呈 程 陈 尘 惩 橙 曾~经 层 乘~法 辰 晨 臣 承 丞 成 城 诚 盛~满  
沉 忱 〈3〉逞 〈4〉趁 称~心 秤 剩~余 乘~船s 〈1〉森 参~生 牲 笙 锹 深 身 申 升 声 胜~任 绅 僧 〈2〉绳 神 〈3〉沈(姓) 审 婦  
省~会 〈4〉胜~败 圣 肾 慎 盛 兴~甚 渗 瘴

k 〈1〉跟 更~新 庚 糜 耕 〈3〉梗 梗 梗 耿 〈4〉更~加

k' 〈1〉坑 吭 〈3〉垦 恳 肯 啃 〈4〉揩~紧

x 〈1〉哼 〈2〉痕 衡 恒 茎 〈3〉很 狠 〈4〉恨

ø 〈1〉恩 〈2〉𠀤(翠)~牛 〈4〉硬

**uən 韵**

l 〈2〉伦 轮 〈4〉论

ts 〈1〉遵 遵 脍 〈3〉准

ts' 〈1〉村 紊 春 〈2〉存 〈3〉忖 蠹 稔(食有砂)~嘴 〈4〉寸 衬

s 〈1〉孙 〈2〉旬 循 纯 鹊 〈3〉损 笋 槅 〈4〉舜 顺

k 〈3〉滚 〈4〉棍

k' 〈1〉坤 昆 〈2〉捆 〈4〉困

x 〈1〉昏 婚 耘~素 〈2〉魂 馄 浑 混~蛋 〈4〉混~帐 耘~味

ø 〈1〉温 瘪 〈2〉蚊 纹 闻 〈3〉吻 稳 〈4〉问 素

**ie? 韵**

p 〈5〉别 鳜 憔~气 逼 碧 壁 壁 笔 毕 必 别 鼻 瘪 莩 鳌 澄~干 辟~邪

p' <5>撇劈僻辟霹雳譬枇杷

m <5>觅密蜜灭篾

t <5>跌的目~滴嫡敌笛叠碟蝶谍迭跌~毛搣~纸嘀

t' <5>铁剔惕踢帖贴涤

n <5>镊蹑捏匿溺昵孽逆

l <5>猎立笠粒列裂烈劣栗律力历沥雳

tc <5>哲蛰接节绩积迹脊捷截籍集辑疾寂劫急级折给供~揭结洁击激及极杰唧圾即鲫疖子吉

tc' <5>拗撤妾切七戚漆缉讫泣怯乞吃窃

c <5>泄膝惜锡析席夕习袭摄设涉洽协舌胁吸歇蝎蟋息媳汐隙熄

ø <5>乙一抑益叶树~页揖噎逸亦译液腋热业溢缢轶驿噫~喂抑

### ye? 韵

tc <5>卒绝决诀子蹶掘概倔

tc' <5>駿~黑屈缺怯胆胆~~

c <5>薛屑雪恤血穴嚙焌火~手

ø <5>月悦阅疫役越域曰郁抑~

### æ? 韵<sup>①</sup>

p <5>八拔跋

m <5>抹

f <5>法伐罚垡砝发

t <5>答搭沓~纸达褡瘩

t' <5>塔榻塌癞踏踢遏

n <5>捺纳

l <5>腊蜡辣瘌邇

ts <5>杂扎眨铡闸轧砸咂煤油~

ts' <5>擦察插

s <5>撒~~的萨杀煞鞭霎

k <5>夹挟~住胛轧~帐

k' <5>掐

x <5>瞎狭辖

ø <5>阿~三

### iæ? 韵

tc <5>夹胛挟~住甲

c <5>狭辖侠峡挟要~

ø <5>鸭压轧被车~押齶缺缺~~

### uæ? 韵

ts <5>□抹\*~(蚱蜢)

s <5>刷

k <5>括刮

k' <5>□~破了

x <5>滑猾豁~子(纰漏)

ø <5>袜挖~掘

### a? 韵

p <5>博剥薄雹搏箔驳

p' <5>泊杷

① 除 ts、ts'、s、ø 外，别的声母有时会出现腭化，但无一定规律。

m <5>莫 膜 幕~后寞 漠 摸~索	ts' <5>绰 煽~菜
f <5>缚	s <5>索 苟 勺 硕 烩
t <5>踱 度 猜~沽一~鸡屎 飱(皮肉下垂)~下来	k <5>各 阁 搁 角
t' <5>托 拓	k' <5>壳
n <5>诺	x <5>鹤 鳖
l <5>落 烙 洛 络 乐快~骆 若 弱	ø <5>恶 善~愕 腮 鳄
ts <5>着~落 作 齒 酈	

**ia? 韵**

n <5>虐 痞	tç' <5>雀 鹊 恰 却 确 敲 倒~刺
l <5>略 掠	ç <5>削 学
tç <5>嚼 脚 觉~悟	ø <5>岳 乐 音~约 药 钥

**ua? 韵**

ts <5>桌 啄 浊 捉 镊	k' <5>扩 廓
ts' <5>戳	x <5>霍 霍 豁~达
s <5>朔 嘬(吮)	ø <5>□(呕吐)作~
k <5>郭 椰	

**ɔ? 韵**

p <5>泊 梁山~北 百 柏 伯 卜 白	烛 竺 瞚
p' <5>泊 停~迫 朴 扑 仆 拍 帕 魄	ts' <5>畜~生 族 猥 触 促 靔
m <5>目 牧 木 麦 脉 墨 默 陌~生	s <5>肃 宿~舍 速 缩 叔 熟 淑 贸 束 属
f <5>福 幅 蝠 腹 覆~盖 服 伏 袱 袂 复	俗 塾 粟
t <5>督 独 读 簿 毒 啄 鸟~物	k <5>国 谷
t' <5>秃	k' <5>哭 酷
L <5>鹿 禄 六 陆 绿 裂 录	x <5>或 惑 解 赢
ts <5>竹 筑 逐 轴 卒 小~祝 粥 嘴 足 姑	ø <5>屋 握 醒

**iɔ? 韵**

tç <5>菊 揪 锡 局 鞠 橘	ç <5>蓄 畜~牧
tç' <5>曲	ø <5> <u>玉</u> 狱 育 欲 浴

**uo? 韵**

p <5>钵 拨 泼~水 钵	t' <5>脱 敲 敲~(皮瘦宽貌)
p' <5>泼 活~	l <5>敲
m <5>末 沫 莫	ts <5>拙 缀 绰 缀
t <5>夺	ts' <5>掇 撂 捣 捣~(垃圾) 敲~一把(助人举物)

s <5>说 术 述

x <5>活

k' <5>阔

ø <5>捺

### ə? 韵<sup>①</sup>

p <5>不

窒 塞~狗洞

p' <5>渤 噗~哧

ts' <5>拆 坷~塘沟侧 赤 斥 尺 厕 策 册 测

m <5>没 殆

恻 叱 破 冰~骨

f <5>佛 弗 沸

s <5>塞 瓶~子 食 蚀 实 适 释 湿 色 酱 识

t <5>德 得

式 饰 虜 失 室 十 拾

t' <5>突 特 凸

k <5>格 革 隔 脱 合 十~一 升 蛤 鸽 割 葛

n <5>那~块(那儿)

欲~坐 蚯~蚤 超(单足行) 疙

l <5>肋 勒 日 · 了(助词)

k' <5>刻 克 客 咳 磕 渴①

ts <5>泽 择 宅 直 侄 秩 则 贼 指~头 质  
执 汁 织 职 责 窄 殖 植 摘 这 仄 幌

x <5>黑 核~心 喝 合~作 盒② 赫 显~吓 恐~

ø <5>呃 镊~味

### uə? 韵

l <5> 入

k' <5>窟

ts' <5>出

x <5>忽 核~子

k <5>骨

ø <5>勿 物 机 颓(溺水)

## 第二章 词 汇

### 第一节 词 汇 特 点

1. 邗江话中保存了相当数量的古语词,其音义均与典籍中所记录的相符。如:

嚙 腻 噙 惨 割 撕 眼 养 姥 培 捕 犹 扯 碎 淦 辟[piə?] 跛 煤 沔 食 敲 嘣 窅  
搘 搐 欲 颓 膏 破 痰

2. 邗江话中众多的词运用了夸张、比喻等手法,形象生动。如:

鼻涕虫子 蚪蜒,如同鼻涕,形状活现。

公鸡头子 喻指十二三岁男孩,神态跃然。

瘪鼓落拓 囊空如洗,酸态可掬。

面糊刷子 喻善于两面调和的人。

3. 邗江话中同义词语众多,表现了词汇的丰富。如说人死去,“咽气”、“断气”、“过世”、“不在了”、“死了”为一般说法;“走了”、“老了”为讳语,多指老人;“摆下来了”、“倒头”、

① 这些咸开一、山开一见系字的韵母,在一部分老年人中发 y?(或在 y?、ə? 之间),现均记作 ə?。

“歪下来了”、“拿腿”都不够尊重；“翘辫子”、“到阎老五家吃烫饭”则近乎戏谑了。同样，说“吃”、“揍”、“说”等都有众多的同义词语，表现了不同的感情色彩，运用于不同的对象或场合。

## 第二节 词语差异

从总体上看，县境内词汇以西北片与东南片的少量差异比较明显。中南片或此同彼异，或此异彼同，殊难区分。

### 西北片与东南片同物异名例举

事物	西北片	东南片
种公猪	脚猪、圈猪	狼猪
老母猪	老扪猪	老母猪
鳝鱼	黄鳝	长鱼
苜蓿	黄·黄·子	秧草·子
米汤	银(匀)汤	米汤
大匾·子	大匾·子	盘算
水车车杠	捺担	车杠
田埂	田埂	(小)马路
起初	一上来	一开头
拔秧	拔秧	扯秧
鸡交配	打雄、采水	打雄、弹雄
早、午餐间	中茶、二顿	小中、二顿
的点心	早饭	早饭

### 西北片与东南片同名异义例举

名称	西北片	东南片
馒头	头 实心	实心或有馅，不捏花
包子	子 有馅	捏花，开口，但讳称
走	步行，足跟着地	慢步
跑	跑步	较快步行
溜	逃走	跑步

## 第三节 词语选录

本节选录邗江方言中常用词语约 400 条。所选词语，按性质归类。意义和用法完全相同的词语列为一个词条；由一个词派生出来的另一个词附在该词后，不另立词条。必要时，把声调代码标于某字或某音节的右上角（轻声则加黑点于该音节之前）。必要的词语加以注音、注声调、释义、举例句。词语中未找到本字的字以同音字代替，并在右上角加“\*”号；无同音字代替的，以“□”表示。释义举例中以“～”代替本词。释义不加符号，举例加引号。

这块 这儿。  
那块 那里。  
哪块 na<sup>3</sup> k'uε<sup>1</sup> 哪里。  
高·头 上面。  
后·头 后面。

低\*·头 ti' tʂw<sup>2</sup> 终点。  
焦\*·个 今天。  
苗\*·个 明天。  
和·头、过下子 待一会儿。  
这顽·子、这当·口 现在。

多顽・子、多盞\*晚 什么时候。

爹爹 tī<sup>1</sup> • tī 祖父。

爹爹 tia<sup>1</sup> • tia 父亲。

大大 伯父。大伯父为“大～”，二伯父为“二～”。

大妈妈 伯母、大伯母。二伯母称“二妈妈”。

爷 叔父，最小的叔父称“老爷”。

娘娘 婢娘。

姑姑 姑父。

孃・孃 姑母。

大爷 父之兄。

兄・弟 弟弟。

老巴・子 最小的子女。

上人 直系长亲。

下人 直系晚亲、佣仆。

师姑 尼姑。

帮人家・的 佣工，多指女性。

老妈・子 成年女仆。

小大・子 未婚青年女仆。

小莲・子 女童仆。

小二・子 男性少年仆人。

香火 庙里司香火的道人，或指唱香火戏的人。

别宝回・子 阿拉伯珠宝商。

铳手 扒手。

杠头花・子 强讨的恶丐。

胎包・子、血胞・子、草把・子 均指初生婴儿。

奶黄・子 婴儿。

公鸡头・子 喻十几岁男孩。

私姑・子 私生子。

汇报・子 同上，也指离不开身的小孩：“是你奶奶的～。”

讨债鬼、小讨债、少年亡、童子痨、小炮子・子 均为骂孩子的话。

霞\*・子、小霞\*・子 霞\*，似为“小伢”二字的合音。

扒柴、扒柴鬼・子 顽童。

汇报的来的、汇报瓶 跟随改嫁母亲生活的孩子。

老把・子 老手。

老把势 高手。

大老倌 有地位的人。

大肚肚 tu<sup>3</sup> 有钱有势的人。

油・儿 乖巧的人。

桠・子 常受欺的人。

洋大宝・子 犹洋盘。

尖底坛・子 喻人不稳重。

睡屋脊的 犹墙头草。

青皮、光蛋 无业游荡、易惹是生非的人。

窝里鸡 喻自己人。

甩・子、甩料 不守信、不可信的人。

半事、半倒数、八折、八折货、二哈<sup>2</sup>、二显、二十五、二百五 均贬指智商低的人。

活舌・子 大舌头，口齿不清者。

膀弯・子 肘弯处。

孤拐子・子 踝部。

夹渣\*窝 腋窝。

脑勺・子、脑兜・子 脑后部，常用于“给他个～”。

症候 泛指疾病。引伸为坏习性、坏脾气。

鼓瘤・子 瘤。

觑眼・子 近视或视觉有病。

脚猪、狼猪 种公猪。

老扣\*猪 老母猪。

百脚 蜈蚣。

螭螭蛛・子 一种蜘蛛。

叽溜・子 蝉。

都溜・子 另一种蝉，较小，灰绿色。

翻跟头虫・子 沟叩头虫。

安豆虫・子 平甲虫。

癞猴(哈)妈鸟・子 蝌蚪。

龙鱼 鲤。

灶鸡・子 一种生于锅灶阴处的昆虫。

- 钱驼·子 灶马。  
 筷箕娘·子 姬陆马。  
 抹\*□tsuæ?<sup>5</sup> 蚂蜢。  
 鼻涕虫·子 虬蜒。  
 土狗·子 螳螂。  
 山芋 红薯。  
 安豆 豌豆。  
 核 xuæ? 芦<sup>4</sup> 葫芦。  
 黄黄·子、秧草 苜蓿。  
 芦蒿 一种野菜,其薹可食。  
 裸裸藤 荚蒾。  
 四串檐 类四合院,但除北屋外,其余三面为回廊。  
 对罩·子 犹对厅,较小。  
 龙梢 正屋与厢屋搭界的披屋。  
 封火墙 巨宅高墙,有防火作用。  
 沙\*腊\*·子 栅栏。  
 银桌 一种三抽长桌。  
 灯柜·子 旧式大床旁的二抽矮柜。  
 搭板 旧式大床前踏足板,惧内为“跪搭板”。  
 马杌 大方凳。  
 小亮\*子 手提小水桶。  
 手焐·子 热水袋。  
 □t'ø<sup>4</sup>·子 栽秧用方形小木舟。  
 捺担<sup>1</sup> 水车车杠。  
 捺枕 车水垫肘用的小枕。  
 草要<sup>4</sup>·子 现场捆稻麦用草绳。  
 钱串·子 穿制钱的用草绳。  
 锄\*钵·子 家用畚箕。  
 拢·子 讳语,伞。  
 红·子 讳语,秤。  
 飞·子、筹·子 前者为纸质,后者为竹木骨质,充作发货凭证。  
 叽<sup>2</sup>哇<sup>2</sup>·子 一种小唢呐。  
 高升 一种花炮,又名气火。  
 天地响 一种花炮,地上、天空各一响。  
 抖抖嗡·子 空竹。
- 锞·子 纸锭,又引伸为贬义的钱。  
 腿套·子  
 袖套·子  
 围袈·子 比围嘴大,比围裙多一护胸。  
 套裤 无腰腿筒。  
 扎绠、头绳·子 绒线。  
 兜·子 旧式妇女及儿童用的护胸。  
 油糍·子 油煤糯米饭块。  
 油端·子 一种油煤点心,其工具为端子。  
 银汤 米汤。  
 面积·儿 “加个~”,即加一叉子面。  
 豆腐饭 丧饭。  
 刍肉 肉圆子。  
 炒软兜 炒鳝肚。  
 大烧马鞍桥 红烧鳝段。  
 搅·头 配菜。  
 瘦·子 膏药~,面筋~。  
 浇·头 面碗上加的菜。  
 酵 ko<sup>4</sup>头<sup>2</sup> 发面酵。  
 作·头 下脚料。  
 捺撞 o? ts'o? 垃圾。  
 灰 “倒~”即倒垃圾。  
 桃污 ta? 灰 屋角悬尘。  
 虹 kaŋ<sup>4</sup>  
 溯 雪松  
 二水货 使用过的货物。  
 哇啦帐 扯不清的帐。  
 仪注 应行的礼节。  
 生活 工,如木工、漆工之类:“做~”;训斥打骂:“吃~~”。
- 骚喻 行内或帮会内暗语:“打~”。  
 豁 xuæ?·子 纨漏:“出了~”。  
 小九九 算计。  
 白大、白二大 无代价的享用。  
 没核枣·子 无望的事。  
 短把·子 把柄。  
 含糊 芥蒂;“有了~”。

- kyw<sup>2</sup>、标\*、掸 一瞥：“～了一眼”。 撤 tsyw<sup>2</sup> 转动：“～～紧”。
- 食 “眼睛皮～下来”，意为倦极欲眠。 眯 tie?<sup>5</sup> 捏出：“～毛”。
- 抿、咪 “～了一口”，指略尝。 拔 tc'i ē<sup>2</sup> 拔：“～鸡毛”。
- ciyw<sup>2</sup> 吸。 放下 tən<sup>4</sup> 放下：“～～稳”。
- 嗍 呕。 套着褪 t'ən<sup>4</sup> 使套着的东西脱离：“～袖子”。
- 顺 俚语，吃。 引体向上。
- xue<sup>3</sup> 大啖。 助人举物：
- 蘸 t'ie<sup>4</sup> 舌剔物。 “～一把”，“小～～”，指帮忙做些零星事。
- k'ε<sup>2</sup>饱 食饱出声。 纠斗。
- 灌鼓 骂人喝东西。 携带。
- 医\*、斩、斩六、倒<sup>3</sup>、捣嗓子 均骂人吃东西。 凸 \* kɔŋ<sup>2</sup> 钻动；“乱～”。
- mɔ<sup>1</sup>话 婴儿开始学话。 治 t'sl<sup>2</sup> “～鱼”。
- 捣鬼 耳语，又捣乱。 扉 xu<sup>3</sup> “～水”。
- 转 tsue<sup>2</sup> 文 掉文。 拾 “～豆腐”。
- 唠叨、唠里不叨、啰嗦、啰里不嗦 话多、嘴碎。 □suanj<sup>2</sup> “～～干”，“～水”。
- 叽咕 低语，有不满义：“背后～”。 眼 lanj<sup>4</sup> “～衣裳”。
- 辱谲 表面赞扬，实质讽刺。 滚 pie? “～～干”。
- 刮打 指桑骂槐。 □kua<sup>2</sup> “～皮”意为削去皮，引伸为揩油。
- 噬、噬杀、冲<sup>4</sup> 言语抵撞。 煤 tsæ?<sup>5</sup> “油～臭干子”。
- 上法水 训斥。 蹤 p' æ<sup>2</sup> 徒涉。
- 岔嘴 插嘴。 趕 kə?<sup>5</sup> 单足行走。
- 咽丧 吵架。 □p'ε<sup>1</sup> 踏：“～浆泥”。
- 七花八绕 东扯西拉。 充军 骂人无故多走路。
- 磨嘴费牙 细说，多话。 转<sup>4</sup>军 贬义，来回折腾。
- 抽千、叫魂、号<sup>2</sup>丧<sup>1</sup> 均骂人大声。 □tsu æ<sup>1</sup>腰 弯腰。
- 热说、热说大三光、嚼蛆、热嚼、活嚼、冒汪·子 均指胡说。 捅<sup>3</sup> 挪动：“～个窝”。
- 渣 \* tsa<sup>1</sup> “亏你～得下来的”，斥胡说。 瞎眊 瞎眊。
- 橹 lu<sup>1</sup> 抹去，揍。 陪 k'ε<sup>4</sup> 挨时间：“快点！不要～”；假寐。
- 掳 lu<sup>2</sup> 敛拢、卷起：“～袖子”。
- 拽 tsue<sup>1</sup> 扔。
- 凿、壳 \* ka?<sup>5</sup>、□k'ua<sup>2</sup> 捣。
- ts'uI<sup>3</sup> 折断。
- 斗<sup>4</sup> 拼合“～在一起”。
- 揉 lyw<sup>3</sup> 搅动。
- 搡 ciɔ<sup>1</sup> 掀开。
- 应车 应他人之约车水，互助性质。
- 找抹 查找未完成尾工。
- 打挡 拾掇。
- 搭手 开始干活。
- 养<sup>4</sup> 纵容致使，“全是你把他～坏的”。
- 攢 lo<sup>2</sup> 笼络别人。
- suanj<sup>2</sup> “～他”，搁置不理。

- 盘 耐心照料：“从小是奶奶～大的”。  
 扌 强迫，要挟。  
 握  $a^1$  勉强。  
 摆  $pio^4$  坚持：“～到底”；粘附：“～住他”。
- 接头 接洽，会谈。  
 拼·头 商量。  
 强\*忙 帮忙。  
 护挈 偏袒。  
 待挈 谦语，难为。  
 多承 谢谢：“～你了”。  
 上吩咐 谦语，口头回复。  
 该 欠：“～帐”；轮到：“～你了”。  
 犯帐、悬帐 均指赊帐。  
 □tui<sup>3</sup>帐 抵销互欠。  
 看斜  $tcia^1$ 头 观局。  
 打二梢 再掠取劫余之物。  
 冒诈<sup>3</sup>、脉打\* 蒙混。  
 □k'a<sup>2</sup>强 争先、争胜。  
 蹤攲 蹤躕。  
 污糟 诬蔑；脏乱。  
 啃碗边 讽刺出力而未得益。  
 打把势 借故挨户强讨。  
 开贺 假名义广收贺礼。  
 扳叉头 寻衅。  
 扭头刮颈 忸怩作态。  
 较  $kɔ^4$ 膀·子 比气力。  
 入神 注意：“没有～”。  
 不在意 疏忽。  
 趣、做趣、拿乔 故抬身价。  
 妒毒 忌妒。  
 着躁 急躁。  
 抓手 束手无策。  
 摆脸 现怒色。  
 龜中、龜了 懊丧。  
 摆\*  $ts^6o?^5$  恃宠而骄(常指小孩)：“～起来了”。  
 遨<sup>4</sup> 炫耀：“～下子”意为露一手。
- 估打眠猜 估猜。  
 毛 生气：“把他弄～了”。  
 痘夏 夏天食量减少。  
 作□ua<sup>5</sup> 作呕，恶心。  
 犯\*胃 胃里不舒服。  
 烙心 痘痛、极难受。  
 颓 uə?<sup>5</sup> 溺水：“～死了”。  
 解 kε<sup>3</sup>怀、开怀 妇女生头胎。  
 搞·索\* 妇女临产。  
 沔\* ta<sup>5</sup> 淋：“～了雨”，“～湿透了”；  
 贴上：“～墙”，“～糍粑”。  
 蓄 cia<sup>5</sup> 吸住。  
 夺\* 沸腾：“粥～了”，“多～～”。  
 奉 p'ɔŋ<sup>1</sup> 灰腾起。  
 敞 tç'ia<sup>5</sup> “抽屉～住了，拉不开”，又  
 “倒～刺”。  
 过 家畜产仔：“～狗”，“～猫”。  
 打雄 iŋ<sup>2</sup>、弹雄 鸡交配。  
 倒<sup>4</sup>毛 家禽换羽。  
 □t'o<sup>4</sup>壳 蜕。  
 豉臈 lε<sup>1</sup> ts'uε<sup>1</sup> 形态粗陋。  
 拉·挂 衣衫不整。  
 牙\*霞\* 自得貌，但显得轻浮。  
 格·铮 相貌整洁。  
 蓬头拉稀 未梳头貌。  
 敞胸赖怀 衣扣未扣，露出胸腹。  
 出手 袖长。  
 瘦骨伶精  
 泥糊<sup>4</sup>妈鳅 满身泥污貌。  
 歪歪唧唧 Lan<sup>3</sup> 跌跌倒倒的样子。  
 跌跌跛跛 奔走阿谀貌。  
 恣嘎舞抖 恣睢张扬。  
 捉古证经、六角铮铮 故作认真其事  
 貌。  
 马惶鸡躁 六神不安貌。  
 鼻塌嘴歪 无地自容：“骂得他～”。  
 倔头播脑 不驯貌。

- 方 不随和。  
拗 niyw<sup>4</sup> 执拗,不爽气。  
脆·铮 爽气。  
绍 \* sɔ<sup>2</sup>、索 \* 食 \* sa? ta? 多话、多事而易惹事端。  
辣·刮 凶、毒辣。  
皺 lo?<sup>5</sup> to? 无能。  
疙瘩 脾气古怪、难侍候。  
促括、促狭。  
□k'yw<sup>2</sup> 吝啬。  
消薄、寡薄叮哨 刻薄。  
浮泛跷蹊 做事浮而不实。  
欢 xu æ<sup>1</sup> 懈 sɔ 精神饱满,行动敏捷。  
刷·刮 手脚快。  
木足 迟钝。  
夯、夯里不当 行为不当。  
七凸八翘<sup>2</sup> 爱无事生非。  
昏头六睅 昏聩糊涂。  
揪头六怪 性格别扭。  
鸡肚狗肠 心肠狭小。  
小二寒气 出手不大方。  
尖头巴拉希 多嘴而尖刻。  
离<sup>4</sup>鼓离<sup>4</sup>调 难与协调。  
死头拔桨 极不易通融。  
哼里不敦 慢性子。  
出趟 大方、从容。  
周正 正派。  
下作 下流。  
五二六三、五二不轨 行为鬼祟不正。  
硬·铮 犹硬骨头。  
转 tsue<sup>2</sup> 阔气,了不起。  
哈拉喂司 了不起。  
痛 小儿讨人喜爱。  
讨喜 可作反语,即讨厌。  
犯嫌 讨厌。  
作痒 讨揍。  
波巧 形状小巧。  
榔·堂 大而笨重。  
奘 tsuanj<sup>3</sup> 粗大。引伸为口气~,指不可一世。  
枯<sup>2</sup> 火烧致焦。  
糊<sup>4</sup> 极粘稠:“~起来了”。  
支 \* 白衣服未洗净而发暗色:“洗~的了”。  
脬 “发~”:松涨貌。  
食 ta?<sup>5</sup> “~下来”:萎垂貌。  
□sa<sup>2</sup> “~下来”:拖拖挂挂貌。  
披披的 溢出貌。  
挨麻<sup>1</sup>麻的 密集貌。  
汇报唧唧 多而下垂。  
歪七八扭 扭曲不平。  
活七活唧 松动貌。  
油漆抹揩 \* 油污甚。  
血乎零落 血污斑斑。  
粗疤癞猴 粗糙不平。  
花胡叽哨、花里胡哨 色彩多而杂。  
滑七骨噜 滑不留乎。  
缺缺罄罄 iæ? 多缺貌。  
颜 \* i æ<sup>2</sup> 严实:“门没有关~”。  
焌 cye? 手 烫。  
打手 沉重。  
馉 e? 味 米、面变质之味。  
白七拉呱 味极淡。  
皴 ts'e?<sup>5</sup> 冷:“水~”,“~骨”。  
碜 ts'uən<sup>3</sup>嘴 食物中砂子硌牙。  
有咬嚼 耐咀嚼,有韧性。  
金贵 珍贵。  
挡三绊四 碍手碍脚。  
足见、看得见 有限。  
不得底 无限。  
腌臜 a<sup>1</sup> tsa<sup>1</sup> 尴尬、棘手。  
桀纣 遇到波折。  
羸堆 事情办坏了。  
搭浆 做得马虎。  
绕门经 糊差。  
顺·序 \* 顺遂。  
逸·当 妥帖。

不龙洋 不妥、不好。	打一手 从速：“～做”。
过 <sup>1</sup> 靶 过头、过火。	一脚头 直达：“～到”。
快 sɔ <sup>4</sup> 快：“～点个”，“～来！”	一开山 当初，开始。
慢：“～～的”，“～点个”。	蛮 <sup>1</sup> ～好：非常好。
刚刚：“新来～到”，“～～的”。	稀 ～臭：特别臭。
差一点：“～误事”。	聘* ～香：很香。
立刻，就：“～来”。	～烂：极烂。
即时：“～炒～卖”。	既然：“～来了，就玩几天”。
偏偏。	因为。
共同：“～坐”。	说不定。
全部	无论如何：“～不肯”。

## 第三章 语 法

### 第一节 语 法 特 点

邗江话中，“可 vp”和“vp 不 vp”两种反复问句共有，并有“可 v”和“vp 不 vp”的糅合形式，如：你可去=你去不去=你可去不去；可晓得=晓不晓得=可晓得不晓得。

邗江话里没有语气助词“吗”，“吗”的一部分功能由“啊”代替。没有动态助词“着”，表动态用“到”或“著”。

此外，邗江话中有一些词有叠音后缀现象，成“ABB”式，用以表示情态。“A”为形容词，则如红通通、老夹夹、亮烁烁等；“A”为名词，则如汗披披、水滴滴、血淋淋、气鼓鼓等。有些量词或量词性名词可以三叠，如说“回回回他都头一个到”、“天天天都要去一趟公园”、“块块块都跑到了”、“个个个都自觉得”等，三叠强调“每一”的程度比双叠强。

普通话中词尾“儿”在邗江话中大多为“子”[tsε]，读轻声。如筷·子、茶壶嘴·子、葵花籽·子、小虾·子、碗橱·子等。

### 第二节 语 法 例 句

本节例句按中国社会科学院语言研究所编制的《方言调查简表》中的语法例句记录邗江方言。表示相同意思的不同句式(或词)均列出，用“/”线隔开；特殊读音注音；必要时以括号释义。

1. 你姓王，我也[a<sup>3</sup>]姓王，我们两个都/全姓王。
2. 老张呢？他正在跟一个朋友说到/著话呢。
3. 他还不曾/没□[liɔ<sup>2</sup>]说好吗？不曾/没有。

4. 你上哪去？我上街去。
5. 在那块，不在这块。
6. 这个大，那个小，这两个哪个好点点/一点点？
7. 这个比那个好。
8. 这些房子没得（不如）那些房子好。
9. 不是那样子做，是要这样子做。
10. 用不着那么多，只要这么多。
11. 他今年多大啦（多大岁数）？
12. 大概三十岁了吧。
13. 这个东西有多重啊？
14. 怕的（大约）有五十斤重呢。
15. 拿得动啊（吗）？
16. 我拿得动，他拿不动。
17. 你说得很好。
18. 我嘴笨，我说不过他。
19. 说了一遍，又说一遍。
20. 请你再说一遍。
21. 不早了，快去罢！
22. 你先去罢，我们等下子（一会儿）再去。
23. 坐到（著）吃比站到（著）吃好些。
24. 这个能吃，那个不能吃。
25. 他吃过饭了，你吃过呢？ / 他吃过饭了，你可曾吃过呢？ / 他吃过饭了，你吃没有吃过呢？
26. 他去过上海，我没有去过。
27. 把（给）我一本书！
28. 这是他的书，那一本是他哥哥的。
29. 把那一本书把（给）我。
30. 看书的看书，看报的看报，写字的写字。
31. 好好走（好好儿的走），不要跑！
32. 来闻闻这朵花香不香。/ 来闻下子这朵花可香不香。/ 来闻一闻这朵花可香。
33. 香得很，是不是？ / 是啊？
34. 不管你去不去，天生（反正）我是要去的。/ 不问你去不去，天生我是要去的。
35. 我非去不可！
36. 一头走，一头说。
37. 越走越远，越说越多。

#### 附：语言材料

得福不觉 təʔ<sup>5</sup> fəʔ<sup>5</sup> pəʔ<sup>5</sup> kaʔ<sup>5</sup>. 得了好处还不觉得。

脸有八丈长 liē<sup>3</sup> iɤw<sup>3</sup> pæʔ<sup>5</sup> tsəŋ<sup>4</sup> ts'əŋ<sup>2</sup>. 说人脸色发怒难看。

铁炮轰不动 t'ie?⁵ p'ɔ⁴ xɔŋ¹ pə?⁵ toŋ⁴. 约定, 决不改变。

老龙归旧窝 lo³ loŋ² kuŋ¹ tɕiɤw⁴ o¹. 重返故地、旧位。

眼睛靠住鼻子 æ³ tɕiŋ¹ k'ɔ⁴ • tsu pie?⁵ • tsε. 喻邻近。

捏鼻子喝酸醋 nie?⁵ pie?⁵ • tsɿ xə?⁴ sō¹ ts'u⁴. 吃了亏却开不得口。

三根筋绊个头 sə̃¹ kən¹ tɕiŋ¹ p'æ⁴ • kɤw t'ɤw². 形容人极瘦。

扭扭糊, 扭扭转 niɤw³ niɤw³ xu², niɤw³ niɤw³ tsō⁴. 喻人多变。

大家马, 大家骑 ta⁴ ka¹ ma³, ta⁴ ka¹ tɕ'i² 公平待遇。

吹塘灰找芝麻 ts'uəi¹ taŋ² xuəi¹ tsɔ³ tsɿ¹ ma¹. 犹鸡蛋里找骨头, 寻隙。

炒虾子等不到红 ts'ɔ³ ɕia¹ • tsε tən³ pθə?⁵ tɔ⁴ xɔŋ². 喻人做事性急。

吃了五谷想六谷 tɕ'ie?⁵ • lə u³ kə?⁵ ɕiaŋ³ lo?⁵ kə?⁵. 喻妄想、奢望。

三年萝卜干子饭 sə̃¹ niɛ² lo² po¹ kæ¹ • tsε fæ⁴. 指三年学徒生活的饮食。现说人未经磨练为“没有吃~”。

有一添子, 没一勺子 iɤw³ ie?⁵ taŋ⁵ • tsε, mə?² ie?⁵ saŋ⁵ • tsɿ. 喻人说话无条理, 犹“东一榔头西一棒”。

晚上讲讲, 早上仰仰 uə̃³ • saŋ tɕiaŋ³ • tɕiaŋ, tsɔ³ • saŋ liaŋ³ • liaŋ. 形容人懒散。

疮疤当疖子害 ts'uəŋ¹ pa¹ taŋ⁴ tɕie?⁵ • tsε xə⁴. 谓小题大做。

拾到红枣子当火吹 sə?⁵ • tə xɔŋ² tsɔ³ • tsε taŋ⁴ xo³ ts'uəi¹. 犹“捧到鸡毛当令箭”。

小九九夹在夹渣\*窝里 ɕiɔ³ tɕiɤw³ • tɕiɤw kæ?⁵ tsε⁴ kæ?⁵ tsɑ¹ o¹ • li. 喻精于算计, 善打小算盘。

不晓得哪一马对哪一茬 pə?⁵ ɕiɔ³ tə?⁵ na³ ie?⁵ ma³ tuɪ⁴ na³ ie?⁵ ts'a³. 犹驴头不对马嘴。

猴子头上摆不住虱子 xɤw² • tsɿ t'ɤw² saŋ⁴ pε³ pə?⁵ • tsu⁴ sə?⁵ • tsε. 喻心里藏不住事情。

一缸黄鳝就这一条泥鳅 ie?⁵ kaŋ¹ xuaŋ² s̥y⁴ tɕiɤw⁴ tsə?⁵ ie?⁵ t'iɔ² ni² tɕ'iɤw¹. 斥无事生非、爱捣乱的人。

抓起来不像个粽子, 捋下去不像个糍粑 tsua¹ t'ɕi³ lε² pə?⁵ ɕiaŋ⁴ • kɤw tsɔŋ⁴ • tsε, næ?⁵ xa⁴ k'i⁴ pə?⁵ xiaŋ⁴ • kɤw ts'l² pa¹ • 喻人很窝囊。